

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift
Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich
Band: 61 (1957-1958)
Heft: 8

Artikel: Anekdoten
Autor: Schoepl, Grete
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-666482>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ausgleichs, ein gutes Wort haben Sie für alle Mitmenschen. Die Krone der Diplomatie aber erkannte ich Ihnen zu, als ich hörte, dass selbst Ihre werte Nachbarin, die Frau Würmli, die sonst an keinem ihrer Mitmenschen ein gutes Haar lässt, mürrisch äusserte: «Also, die Frau Bünzli! Das ist wirklich ein Mensch, mit dem man auskommen kann. Auf die lasse ich nichts kommen!»

Und Sie wären keine Diplomatin?

In meinen Augen, Frau Bünzli (oder Müller oder Huber oder Künzli), sind Sie eine Heldin, eine Schönheitskönigin, eine Wissenschaftlerin, vor allem aber eine grosse Diplomatin.

Und das ist der Grund, Frau Bünzli, weshalb ich über Sie schreibe. Denn Sie sind ein interessanter, kluger und guter Mensch!

Recht herzliche Grüsse und ein baldiges, gesundes Wiedersehen!

Ihr Erich Metz

W. Anders

B E S U C H B E I M

P A N T S C H E N - L A M A

Nur wenige Kilometer von Su-Tschou entfernt, wo sich der Forscher Lindgren seinen Pass holen sollte, liegt am Salzsee Kuku-nor, in der Nähe von Sining, die Klosterstadt Kumbum.

Dort ist der Wohnsitz des geistlichen Oberhaup tes der gebildeten Lamas, der rotmützigen tibetanischen Priester. Man nennt dieses Oberhaupt den Pantschen-Lama. Der Pantschen-Lama aber ist ein Gegner des im Innern Tibets, in der tibetanischen Hauptstadt Lhassa residierenden Dalai-Lama, dessen Priester gelbe Mützen tragen. Während der Dalai-Lama lange Jahre hindurch auch die weltliche Herrschaft über das heute im chinesischen Machtbereich liegende Tibet ausübte, ist der Pantschen-Lama in erster Linie das geistige Oberhaupt des Lamaismus. Er ist ein heute etwa sechzehn Jahre alter Knabe.

Nur wenige Menschen aus der westlichen Welt hatten in den letzten Jahren Gelegenheit, den Pantschen-Lama selbst zu sehen oder gar mit ihm zu sprechen. Sie bedurften besonderer Genehmigungen, um bis in die Klosterstadt Kumbum vorzudringen. Um von Su-Tschou dorthin zu gelangen, muss man unter unsäglichen Schwierigkeiten einen gewaltigen Höhenunterschied überwinden. Nur schmale Pfade führen durch die viertausend Meter hohen Berge. Der Salzsee Kuku-nor liegt fast 3000 m hoch.

Sining ist eine alte Karawanenstadt. Alle asiatischen Völkerschaften kommen hier zusammen. Alljährlich brechen von hier aus viele Karawanen nach Tibet und nach Indien auf. Nicht weniger als 4000 Lamapriester bevölkern die vielen Räume des Klosters Kumbum.

Wer den Pantschen-Lama besuchen darf, muss ein sehr strenges Zeremoniell einhalten. Der Besuch findet im sogenannten Audienzsaal des Klosters statt. Dieser Saal ist mit Götterbildern geschmückt, die auf seidene Tücher gemalt sind. Auf dem Boden liegen kostbare Teppiche. Hunderte Lamapriester sind anwesend. Dem Gast wird Tee und Reiskuchen serviert. Endlich ertönt ein Gongschlag. Ein grosser Vorhang hinter dem am Ende des Saales stehenden goldenen Thronsessel wird zur Seite geschlagen und dann betritt, von den ranghöchsten «Rotmützen» begleitet, der Pantschen-Lama den Saal.

Er hat aber gar keine Lust, sich mit dem fremden Besucher zu unterhalten. Der Besucher darf nur erzählen. Auf eine Frage erhält er keine Antwort. Der Pantschen-Lama, ein pausbäckiger jun ger Mann, hört immer nur zu. Immer wieder schweift sein Blick in die Ferne. Wenn er spricht, so nur durch den Mund des obersten Abtes, eines alten, dicken Priesters. So weiss man bis heute

A N E K D O T E

Gesammelt von Grete Schoeppl

Vom schlechten Denken und Reden

Als man Sacha Guitry, seit seinem Versailles-Film den Vorhalt machte, er habe die französische Geschichte durch allerlei Eigenwilligkeiten verunstaltet, entgegnete er darauf: «Wenn die Leute, die schlecht über mich reden, wüssten, was ich wirklich über sie denke, dann ... würden sie noch viel schlechter über mich reden!»